

## Sprawdź, czy masz następujące elementy:



Instalacyjną płytę CD  
2-portowy Serwer druku USB  
Zasilacz sieciowy  
Kabel sieciowy Ethernet

### Wymagania systemowe

- Drukarka USB
- Kabel USB dla każdej drukarki
- Komputer PC z systemem Windows® 98SE, Me, 2000 lub XP oraz napędem CD-ROM

### Szybka konfiguracja →

Sprawdź, czy masz następujące elementy: | 1

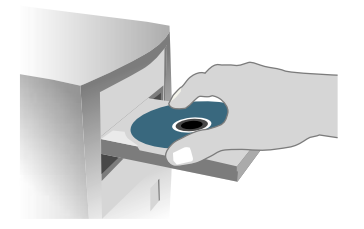
## Przegląd

Praktyczne dane Twojego Serweradruku

- a. Kontrolka LED zasilania**  
Ciągłe świecenie: Serwer jest włączony  
Nie świeci: Serwer jest wyłączony
- b. Kontrolka LED sieci LAN**  
Ciągłe świecenie: Podłączony do sieci Ethernet  
Nie świeci: Odłączony od sieci Ethernet  
Miganie: Trwa transmisja danych  
Zielona: Podłączone jest urządzenie pracujące z szybkością 10 Mbps  
Bursztynowa: Podłączone jest urządzenie pracujące z szybkością 100Mbps
- c. Kontrolka LED stanu**  
Ciągłe świecenie: OK (stan właściwy)  
Miganie: Próba uzyskania adresu IP podczas rozruchu, lub trwa drukowanie
- e. Błąd**  
Ciągłe świecenie (czerwony): Brak drukarki lub błąd drukarki  
Nie świeci: OK (stan właściwy)
- 

Przegląd | 2

## Instalacja



**WAŻNA UWAGA:** Przed przystąpieniem do instalowania Serwera druku, należy się upewnić, że z każdego komputera można drukować drukarkę USB.

1. Podłącz drukarkę USB bezpośrednio każdego komputera w sieci i zainstaluj na każdym komputerze sterownik USB tej drukarki (należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w podręczniku drukarki). Przed zainstalowaniem serwera druku wymagane jest zainstalowanie i uruchomienie właściwych sterowników drukarki.

Sterowniki drukarki należy zainstalować dla:

- drukarki lokalnej, a nie sieciowej
- drukarki z portem USB
- drukarki, która nie będzie dzielona (użytkowana wspólnie)
- drukarki domyślnej dla wszystkich zadań (jeśli jest to wymagane)

2. Włóż do napędu CD w pierwszym komputerze płytę z Kreatorem konfiguracji Serwera druku.



3. Kreator się uruchomi.

4. Wykonuj polecenia wyświetlane na poszczególnych ekranach Kreatora.

**UWAGA:** Przed przejściem do następnego kroku, sprawdź poprawne działanie wszystkich komputerów, drukując na każdym stronie testową.

**UWAGA:** Jeśli Kreator konfiguracji Serwera druku nie uruchomi się automatycznie, wybierz w oknie "Mój komputer" napęd CD-ROM i kliknij dwukrotnie na znajdującym się na nim.

Instalacja | 3

## Az alábbiakra lesz szüksége:



Telepítő szoftver CD lemeze  
2 porttal ellátott G USB nyomtatószerver  
Tápegység  
Ethernet-kábel

### Rendszerkövetelmények:

- USB nyomtató
- USB-kábel minden nyomtatóhoz
- PC Windows® 98 SE, ME, 2000 vagy XP operációs rendszerrel

### Gyorsbeállítás →

Az alábbiakra lesz szüksége: | 1

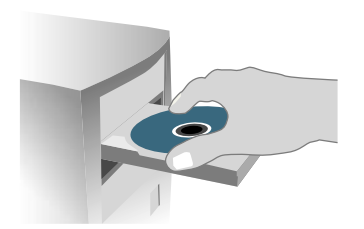
## Áttekintés

Ismerje meg a nyomtatószerverét!

- a. Tápfeszültség jelző LED**  
Folyamatosan világít: A szerver BE van kapcsolva  
Nem világít: A szerver KI van kapcsolva
- b. LAN LED**  
Folyamatosan világít: Csatlakozik az Ethernethez  
Nem világít: Ethernet leválasztva  
Villog: Adatátvitel  
Zöld: 10 Mbit/s-os eszköz csatlakoztatva  
Borostyán színű: 100 Mbit/s-os eszköz csatlakoztatva
- c. Állapotjelző LED**  
Folyamatosan világít: OK  
Villog: IP-cím lekérésének megkísérlése rendszerbeállítás alatt vagy nyomtatás közben
- e. Hiba**  
Folyamatosan világít (piros): Nincs nyomtató vagy nyomtatóhiba  
Nem világít: OK
- 

Áttekintés | 2

## Telepítés



**FONTOS MEGJEGYZÉS:** Anyomtatószerver telepítése előtt gondoskodjon róla, hogy minden nyomtató képes legyen nyomtatni az USB-nyomtatóra!

1. Közvetlenül csatlakoztassa nyomtatót a hálózatban levő mindenszámítógépre és telepítse az USB nyomtató-meghajtókat (részletes utasításokat lásd a nyomtató dokumentációjában)! Anyomtatószerver megköveteli, hogy megfelelő meghajtók be legyenek töltve és működjenek (nyomtatás) anyomtatószerver telepítése előtt.

A nyomtatómeghajtókat az alábbi paraméterekkel telepítse:

- Helyi nyomtatóként, ne hálózati nyomtatóként
- USB-portra
- Nem megosztottként
- Minden nyomtatáshoz alapértelmezett nyomtatóként (ha ezt szükséges megadni)

2. Helyezze be a nyomtatószerver Telepítő varázsló CD lemezét az első PC CD-ROM meghajtójába!



3. A varázsló elindul.

4. Kövesse a nyomtatószerver Telepítő varázsló egyes képernyőin megjelenő utasításokat!

**MEGJEGYZÉS:** Ellenőrizze aműködést mindegyik számítógépen tesztoldall nyomtatásával a következő telepítési lépés megkezdése előtt!

**MEGJEGYZÉS:** If the Print Server Setup Wizard does not start, click on the Start button in the Start menu. If the Print Server Setup Wizard does not start automatically, click on the Start button in the Start menu. If the Print Server Setup Wizard does not start automatically, click on the Start button in the Start menu. If the Print Server Setup Wizard does not start automatically, click on the Start button in the Start menu.

Telepítés | 3

## Zkontrolujte, zda máte k dispozici následující součásti:



Disk CD s instalačním programem  
Tiskový server USB se 2 porty  
Zdroj napájení  
Kabel Ethernet

### Požadavky na systém

- Tiskárna USB
- Kabel USB pro každý počítač
- Počítač s operačním systémem Windows® 98SE, Me, 2000, XP a jednotkou CD-ROM

### Rychlá instalace →

Zkontrolujte, zda máte k dispozici následující součásti: | 1

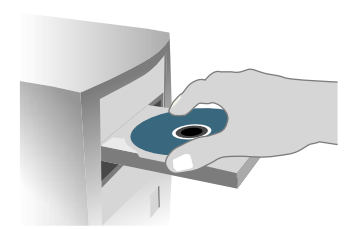
## Přehled

Seznámení s tiskovým serverem

- a. Indikátor napájení**  
Svítil: server je zapnutý  
Nesvítil: server je vypnutý
- b. Síťový indikátor**  
Svítil: připojeno k síti Ethernet  
Nesvítil: odpojeno od sítě Ethernet  
Bliká: probíhá přenos dat  
Svítil zeleně: je připojeno zařízení 10Mb/s  
Svítil oranžově: je připojeno zařízení 100 Mb/s
- c. Stavový indikátor**  
Svítil: server je v pořádku  
Bliká: server se pokouší získat adresu IP při restartu nebo probíhá tisk
- e. Chyba**  
Svítil (červeně): tiskárna nebyla nalezena nebo došlo k chybě tiskárny  
Nesvítil: server je v pořádku
- 

Přehled | 2

## Instalace



**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Před instalací tiskového serveru zkontrolujte, zda mohou všechny počítače tisknout na tiskárnu USB.

1. Připojte tiskárnu přímo k jednotlivým počítačům v síti a nainstalujte ovladač tiskárny USB (podrobné pokyny naleznete v dokumentaci k tiskárně). Před instalací tiskového serveru musí být nainstalovány správné ovladače a tyto ovladače musí fungovat (tisknout).

Ovladač tiskárny nainstalujte jako:

- Místní tiskárnu, nikoli síťovou
- Port USB
- Nesdílenou tiskárnu
- Výchozí tiskárnu pro veškerý tisk (podle potřeby)

2. Vložte disk s Průvodcem instalací tiskového serveru do jednotky CDROM počítače.
3. Spustí se průvodce.



4. Postupujte podle pokynů na jednotlivých obrazovkách Průvodce instalací tiskového serveru.

**POZNÁMKA:** Než budete pokračovat dalším krokem instalace, ověřte funkčnost ovladače v každém počítači vytisknutím zkušební stránky.

**POZNÁMKA:** Pokud se Průvodce instalací tiskového serveru nespustí automaticky, vyberte v části Tento počítač jednotku CDROM a poklepejte na soubor s názvem Setup.exe na disku.

Instalace | 3

5. Kiedy pojawi się ten ekran, oznaczono, że instalacja na tym komputerze została zakończona. Kliknij "Quit" ("Zakończ") i wyjmij płytę CD z napędu.



6. Powtórz czynności kroków 2 do 5 jeszcze na każdym innym komputerze, z którego będzie się drukowało.

Korzystaj z możliwości, jakie daje Serwer druku!

**Potrzebujesz pomocy?**

Więcej informacji na temat instalowania tego produktu znajdujesz w Podręczniku, można też odwiedzić stronę <http://www.belkin.com/networking>, lub skorzystać z darmowego połączenia telefonicznego z naszą pomocą techniczną.

**UWAGA:**

Kreator przypomni, że przed dalszym instalowaniem należy wykonać krok 1. Kiedy krok ten zostanie wykonany, kliknij „Next” („Następny”), aby dalej instalować. Jeśli krok 1 nie zostanie wykonany do końca, należy zatrzymać działanie Kreatora i wykonać czynności kroku 1 na wszystkich komputerach do końca.

Instalacja | 4

**BELKIN®**

**2-portowy Serwer druku USB**

**BELKIN®**

**2-portowy Serwer druku USB**



belkin.com

**Belkin Ltd.**  
Express Business Park • Shipton Way Rushden • NN10 6GL • Zjednoczone Królestwo  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Faks: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin GmbH**  
Hanebergstrasse 2  
80637 Monachium • Niemcy  
Tel: +49 (0) 89 143405 0  
Faks: +49 (0) 89 143405 100

**Belkin B.V.**  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • Holandia  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Faks: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin SAS**  
5 Rue du Petit Robinson • 3ème étage  
78350 Jouy en Josas • Francja  
Tel: +33 (0) 1 34 58 14 00  
Faks: +33 (0) 1 39 46 62 89

**Dział Wsparcia Technicznego Belkin**  
Europa: 00 800 223 55 460

© 2004 Belkin Corporation. Wszystkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy handlowe są zarejestrowanymi znakami handlowymi poszczególnych, wymienionych producentów.

P74394ee

**Rozpocznij tutaj →**



**Przewodnik szybkiej instalacji**

F1UP0301ee

5. Ha az alábbi képernyőt látja, akkor az adott PC-n befejeződött a telepítés. Kattintson a „Quit” („Kilépés”) gombra és vegye ki a CD lemezt aszámítógépből!



6. Ismételje meg a 2-5. lépést minden olyan PC-n, amelyről nyomtatni kíván!

Használja örömmel anyomatószervert!

**Segítségre van szüksége?**

A termék telepítésével kapcsolatostovábbi információkat megtekintheti <http://www.belkin.com/networking> weblapokon, vagy hívja azingyenesen hívható műszakitámogatás vonalát!

**MEGJEGYZÉS:**

A varázslófigyelmezteti a telepítést végző személyt, hogy az 1. lépést el kell végeznie a további lépés előtt. Ha az 1. lépés kész, a továbblépéshez kattintson a „Next” („Következő”) gombra! Ha nincs kész, akkor állítsa le a varázslót és végezze el az 1. lépést minden számítógépen!

Telepítés | 4

**BELKIN®**

**2 porttal ellátott G USB nyomtatószerver**

**BELKIN®**

**2 porttal ellátott G USB nyomtatószerver**



belkin.com

**Belkin Ltd.**  
Express Business Park • Shipton Way Rushden • NN10 6GL • Nagy-Britannia  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Faks: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin GmbH**  
Hanebergstrasse 2  
80637 München • Németország  
Tel: +49 (0) 89 143405 0  
Faks: +49 (0) 89 143405 100

**Belkin B.V.**  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • Hollandia  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Faks: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin SAS**  
5 Rue du Petit Robinson • 3ème étage  
78350 Jouy en Josas • Franciaország  
Tel: +33 (0) 1 34 58 14 00  
Faks: +33 (0) 1 39 46 62 89

**Belkin műszaki támogatás**  
Európa: 00 800 223 55 460

© 2004 Belkin Corporation. Minden jog fenntartva. Minden kereskedelmi megnevezés a felsorolt gyártók bejegyzett védjegye.

P74394ee

**Kezdje itt! →**



**Gyors telepítési útmutató**

F1UP0301ee

5. Po zobrazení následující obrazovky je instalace do počítače dokončena. Klepněte na tlačítko Quit (Konec) a vyjměte disk CD z počítače.



6. Zopakujte kroky 2 - 5 u každého dalšího počítače, ze kterého chcete tisknout.

Hodně spokojenosti s tiskovým serverem!

**Potřebujete pomoc?**

Další informace o instalaci tohoto produktu naleznete v příručce, na webu <http://www.belkin.com/networking> nebo zavolejte na bezplatné číslo linky odborné pomoci.

**POZNÁMKA:**

Průvodce upozorní uživatele, že je před pokračováním třeba provést krok 1. Po dokončení kroku 1 pokračujte klepnutím na tlačítko Next (Další). V opačném případě ukončete průvodce a proveďte krok 1 u všech počítačů.

Instalace | 4

**BELKIN®**

**Tiskový server USB se 2 porty**

**BELKIN®**

**Tiskový server USB se 2 porty**



belkin.com

**Belkin Ltd.**  
Express Business Park • Shipton Way Rushden • NN10 6GL • Spojené království Velké Británie a Severního  
Tel: +44 (0) 1933 35 2000  
Faks: +44 (0) 1933 31 2000

**Belkin GmbH**  
Hanebergstrasse 2  
80637 Mnichov • Německo  
Tel: +49 (0) 89 143405 0  
Faks: +49 (0) 89 143405 100

**Belkin B.V.**  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk • Nizozemsko  
Tel: +31 (0) 20 654 7300  
Faks: +31 (0) 20 654 7349

**Belkin SAS**  
5 Rue du Petit Robinson • třetí poschodí  
78350 Jouy en Josas • Francie  
Tel: +33 (0) 1 34 58 14 00  
Faks: +33 (0) 1 39 46 62 89

**Technická podpora společnosti Belkin**  
V Evropě: 00 800 223 55 460

© 2004 Belkin Corporation. Všechna práva vyhrazena. Veškeré obchodní názvy jsou registrované ochranné známky uvedených výrobců.

P74394ee

**Začátek →**



**Stručný průvodce instalací**

F1UP0301ee